

## Azoren – Hintergründe & Infos

### Azoren – die Inseln, die Menschen und das Meer \_\_\_\_\_ 20

Geografie	20	Fauna	32
Vulkanismus und Geologie	21	Bevölkerung	37
Klima und Reisezeiten	25	Politik und Verwaltung	39
Flora	28	Wirtschaft	41

### Anreise \_\_\_\_\_ 45

### Unterwegs auf den Azoren \_\_\_\_\_ 49

Flugzeug	49	Taxi	55
Schiff	51	Trampen	56
Bus	53	Wandern	56
Mietfahrzeug	53	Fahrrad	59

### Übernachten \_\_\_\_\_ 60

### Essen und Trinken \_\_\_\_\_ 64

Lokale	65	Getränke	69
Mahlzeiten im Lokal	66		

### Wissenswertes von A bis Z \_\_\_\_\_ 71

Azulejos	71	Öffnungszeiten	80
Baden	72	Polizei (Polícia)	80
Bücher/Literaturtipps	73	Post (Correio)	81
Diplomatische Vertretungen	74	Reisedokumente	81
Einkaufen	74	Reisen mit Behinderung	81
Elektrizität	75	Schwule und Lesben	81
Feiertage	75	Sport	81
Folklore und Musik	75	Sprachkenntnisse	84
Funk und Fernsehen	76	Telefonieren	84
Geld	77	Toiletten	85
Gesundheit	78	Zeit	85
Information	79	Zeitungen/Zeitschriften	85
Internet	79	Zigaretten	86
Kleidung	79	Zoll	86
Land- und Straßenkarten	80		

### Geschichte Portugals und der Azoren \_\_\_\_\_ 87

## Santa Maria 100

Vila do Porto und der Westen	106	Östliches Inselinneres	120
Anjos	113	São Lourenço	121
Westliches Inselinneres	115	Santo Espírito	122
Praia Formosa	117	Maia	124
Der Osten	119	Wanderungen auf Santa Maria	125

## São Miguel 134

Ponta Delgada	141	Rabo de Peixe	198
Östlich von Ponta Delgada	164	Ribeira Grande	201
Ponta Delgada/östliche Vororte	164	In die Serra de Água de Pau	209
Lagoa	167	Lagoa do Fogo	209
Remédios	169	Caldeiras	210
Água de Pau	169	Inselosten	212
Caloura	170	São Bras/Lagoa de São Bras	213
Praia	171	Porto Formoso	213
Vila Franca do Campo	173	Maia	214
Inselwesten	181	Fenais da Ajuda	217
Ponta Delgada/ Westliche Umgebung	181	Salga	217
Feteiras	182	Ribeira dos Caldeirões, Achada und Feteira Grande	218
Candelária und Ginetes	183	Algarvia, Santo António de Nordestinho und São Pedro de Nordestinho	219
Ponta da Ferraria	184	Nordeste	220
Sete Cidades und die Vulkanseen Lagoa Azul und Lagoa Verde	186	Zwischen Nordeste und Povoação	223
Weitere Ziele im westlichen Inselinneren	189	Povoação	225
Weiter die Küste entlang	191	Ribeira Quente	228
Miradouro do Escalvado	191	Das Tal von Fumas (Vale das Furnas)	230
Mosteiros	191	Furnas	231
Bretanha	193	Lagoa das Furnas	239
Santo António	194	Wanderungen auf São Miguel	240
Capelas	194		
Pico da Pedra	197		

## Terceira 264

Angra do Heroísmo	271	Porto Martins	287
Zwischen Angra und Praia	285	Praia da Vitória	288
Porto Judeu	285	Lajes	294
São Sebastião	286	Fontinhas	294
Bucht von Salgueiros	286	Weiter die Küste entlang	295

Praia de Banhos/Baden	296	Serra de Santa Bárbara	305
Alagoa da Fajãzinha	296	Lagoa da Falca/	
Quatro Ribeiras/Baden	296	Lagoa das Patas	306
Biscoitos	297	Lagoa do Negro/	
Altares	298	Gruta do Natal	306
Raminho	299	Furnas do Enxofre	307
Mata da Serreta	300	Höhle Algar do Carvão	307
Ponta do Queimado	301	Caldeira de Guilherme Moniz	308
Cinco Ribeiras	303	Höhle Furna d'Água	308
São Mateus da Calheta	303	Serra do Cume	308
Inselinneres	305	Wanderungen auf Terceira	309

## **Graciosa** 316

Santa Cruz da Graciosa	322	Ziele im Süden der Insel	332
Weitere Ziele in der Nordhälfte	328	Praia (São Mateus da Graciosa)	332
Guadalupe	328	Luz und Umgebung	334
Barro Vermelho/Baden	330	Die Caldeira	335
Farol da Ponta da Barca	330	Furna do Enxofre	335
Vitória	330	Furna de Abel	336
Porto Afonso/Baden	330	Furna da Maria Encantada	336
Ribeirinha	330	Carapacho	336
Serra Branca	331	Wanderungen auf Graciosa	338

## **Faial** 342

Horta	349	Ribeira Funda und Umgebung	373
Flamengos	368	Praia do Norte/Baden	374
Die Caldeira	369	Norte Pequeno und Umgebung	374
Rund um die Insel	370	Ponta dos Capelinhos/Capelo	375
Praia do Almoxarife/Baden	370	Varadouro	378
Pedro Miguel/Ribeirinha	371	Castelo Branco	378
Salão	372	Feteira	379
Cedros	372	Wanderungen auf Faial	380

## **Pico** 388

Madalena do Pico	395	São João	405
Zwischen Madalena und Lajes do Pico	401	Lajes do Pico	406
Criação Velha und die Gruta das Torres	401	Zwischen Lajes und São Roque do Pico	412
Pocinho/Baden	402	Ribeiras/Santa Cruz	412
Porto Calhau/Baden	404	Calheta de Nesquim	412
São Mateus	404	Manenha	414
São Caetano und Porto de São Caetano/Baden	404	Piedade	414
		Miradouro Terra Alta	415
		Santo Amaro	416

Praia do Norte und Umgebung	416	Porto Cachorro und die Zona das Adegas	422
São Roque do Pico	418	Das Inselinnere	424
Zwischen São Roque do Pico und Madalena	422	Pico Alto	424
Santa Luzia und Umgebung	422	Die Lagoas im Hochland	425
		Wanderungen auf Pico	426
<b>São Jorge</b>			438
Velas	444	Die Nordküste	460
Die Westspitze	450	Norte Pequeno und Umgebung	461
Parque das Sete Fontes und Umgebung	450	Fajã da Ribeira da Areia	463
Ponta dos Rosais	451	Norte Grande	463
Fajã do João Dias/Baden	451	Fajã do Ouidor	463
		Toledo	464
Die Südküste zwischen Velas und Calheta	453	Die Ostspitze	465
Ponta da Queimada	454	Ribeira Seca	465
Fajã de Santo Amaro	454	Fajã dos Vimes	466
Ribeira do Nabo	455	Parque da Silveira	466
Urzelina	455	Lourais	467
Manadas	456	Fajã de São João	467
Fajã das Almas/Baden	457	Topo	467
Calheta	458	Wanderungen auf São Jorge	468
<b>Flores</b>			478
Santa Cruz das Flores	484	Moinho da Alagoa	497
Der Norden der Insel	489	Poço da Alagoinha	497
Fazenda de Santa Cruz	490	Fajãzinha	498
Parque de Lazer da Alagoa	491	Caldeira	499
Cedros	491	Mosteiro	499
Ponta Ruiva	491	Lajedo und Umgebung	499
Ponta Delgada	492		
Die Lagoas im Inselinneren	493	Lajes das Flores und der Südosten	500
Kleine Berg- und Seentour	493	Fajã de Lopo Vaz/Baden	502
Fajã Grande und der Südwesten	495	Lomba und Umgebung	502
Ponta da Fajã/Baden	497	Caveira und Umgebung	503
		Wanderungen auf Flores	504
<b>Corvo</b>			510
Vila Nova do Corvo	515	Wanderung auf Corvo	520
Caldeirão	519		
<b>Etwas Portugiesisch</b>			522
<b>Register</b>			534